

# BUDŻET MIASTA NA ROK 2010

Na grudniowej sesji Rady Miejskiej została podjęta uchwała w sprawie budżetu miasta na nadchodzący 2010 rok. Poniżej przedstawiamy projekt zatwierdzonej uchwały oraz wystąpienie Burmistrza Miasta Leszka Dzierżewicza.

UCHWAŁA NR XVIII/310/09  
RADY MIEJSKIEJ CIECHOCINKA  
z dnia 30 grudnia 2009 roku

w sprawie uchwalenia budżetu miasta Ciechocinka na 2010 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. „d”, lit. „i” i pkt 10 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 165, 166, 166a, 173, 182, 184, 188 ust. 2, art. 195 ust. 2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 ze zm.) Rada Miejska uchwała, co następuje:

§ 1. 1. Ustala się dochody budżetu na rok 2010 w wysokości 35.359.419,00 zł, z tego:

- dochody własne w kwocie 22.561.092,00 zł,
- dotacje celowe w kwocie 9.062.498,00 zł,
- w tym: dotacje z funduszy unijnych 3.408.198,00 zł,
- subwencje w kwocie 3.735.829,00 zł.

2. Dokonuje się podziału dochodów ogółem na:

- dochody bieżące w kwocie 28.386.221,00 zł,
- dochody majątkowe w kwocie 6.973.198,00 zł, w tym:

- a) dotacje otrzymane na inwestycje 3.408.198,00 zł,
- b) dochody ze sprzedaży majątku w kwocie 3.530.000,00 zł,
- c) dochody z tytułu przekształcenia prawa użytkownictwa wieczystego w prawo własności w kwocie 5.000,00 zł.

3. Dochody budżetu określa załącznik Nr 1 do uchwały.

4. Dochody, o których mowa w ust. 1 obejmują:

1) dotacje celowe na realizację zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami w wysokości 2.399.600,00 zł zgodnie z załącznikiem Nr 3,

2) dotacje celowe na realizację zadań w drodze porozumień z organami administracji rządowej w wysokości 1.500,00 zł.

§ 2. 1. Ustala się wydatki budżetu na rok 2010 w wysokości 37.291.606,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2.

2. Wydatki, o których mowa w ust. 1 obejmują:

- 1) wydatki bieżące w wysokości 23.855.771,00 zł, w tym na:
- a) wynagrodzenia osobowe 7.432.661,00 zł,

- b) wynagrodzenia bezosobowe 592.269,00 zł,
- c) dodatkowe wynagrodzenie roczne 551.610,00 zł,
- d) pochodne od wynagrodzeń 1.514.493,00 zł,
- e) dotacje 894.800,00 zł,
- f) wydatki na obsługę długu 196.484,00 zł,
- 2) wydatki majątkowe w wysokości 13.435.835,00 zł, w tym na:

a) inwestycje i zakupy inwestycyjne 13.435.835,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do uchwały.

3) wydatki związane z wieloletnimi programami inwestycyjnymi z wyodrębnieniem wydatków na finansowanie poszczególnych programów w latach 2010 - 2012 zgodnie z załącznikiem Nr 5,

4) wydatki na programy i projekty realizowane ze środków pochodzących z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w wysokości 3.408.198,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2a.

3. Kwota wydatków określona w ust. 1 obejmuje również:

1) wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami w wysokości 2.399.600,00 zł zgodnie z załącznikiem Nr 3 i wydatki związane z realizacją zadań w drodze porozumień z organami administracji rządowej w wysokości 1.500,00 zł,

2) wydatki na oświatę z podziałem na poszczególne placówki oświatowe zgodnie z załącznikiem Nr 2 i 6,

3) wydatki na sfinansowanie bieżących remontów chodników oraz budowy nowych chodników, określone w załączniku Nr 7.

§ 3. Ustala się dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w kwocie 300.000,00 i wydatki na realizację zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii w wysokości 300.000,00 zł.

§ 4. Ustala się deficyt budżetu na 2010 rok w wysokości 1.932.187,00 zł.

Deficyt budżetu w kwocie 1.932.187,00 zł zostanie sfinansowany przychodami z tytułu:

1) zaciągniętego kredytu na rynku krajowym 1.100.000,00 zł,

2) nadwyżki budżetu lat ubiegłych 832.187,00 zł. Przychody i rozchody budżetu określa załącznik Nr 8.

§ 5. Tworzy się rezerwy:

- 1) ogólną w wysokości 300.000,00 zł;
- 2) celowe w wysokości 10.000,00 zł na realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego.

§ 6. Dotacje związane z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego, zgodnie z załącznikiem Nr 9 dla:

- 1) samorządowych instytucji kultury w wysokości 546.000,00 zł,
- 2) jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych w wysokości 54.000,00 zł,
- 3) jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych w wysokości 294.800,00 zł.

§ 7. Określa się plan przychodów i wydatków rachunku dochodów własnych:

- 1) dochody w wysokości 118.000,00 zł,
- 2) wydatki w wysokości 172.500,00 zł zgodnie z załącznikiem Nr 10.

§ 8. Ustala się plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony

Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości:

- 1) przychody 18.000,00 zł;
- 2) wydatki 40.600,00 zł zgodnie z załącznikiem Nr 11.

§ 9. Ustala się wykaz obowiązujących umów cywilnoprawnych rodzących zobowiązania gminy w 2010 roku i latach następnych zgodnie z załącznikiem Nr 12.

§ 10. Ustala się limity zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i pożyczek oraz emitowanych papierów wartościowych w kwocie 1.600.000,00 zł, z tego na:

- 1) pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu 500.000,00 zł,
- 2) sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 1.100.000,00 zł.

§ 11. Ustala się, że będzie stosowana zasada zmniejszenia wydatków budżetu w przypadku zwrotu wydatków, w tym samym roku budżetowym.

§ 12. Upoważnia się Burmistrza Miasta do zaciągania zobowiązań:

- 1) na finansowanie wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne, określone w załączniku Nr 6, na programy i projekty realizowane ze środków Unii Europejskiej lub bezzwrotnych środków zagranicznych oraz na zadania wynikające z kontraktów wojewódzkich do wysokości 5.000.000,00 zł,
- 2) z tytułu umów, których realizacja w roku następnym jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania

jednostki i termin zapłaty upływa w roku następnym.

§ 13. Upoważnia się Burmistrza Miasta do:

1) zaciągania kredytów i pożyczek oraz emisji papierów wartościowych na pokrycie występującego w ciągu roku budżetowego deficytu budżetu do wysokości 500.000,00 zł,

2) dokonywania zmian w budżecie polegających na przeniesieniach w planie wydatków między paragrafami i rozdziałami w ramach działu w zakresie wydatków bieżących,

3) przekazania kierownikom jednostek organizacyjnych gminy uprawnień do dokonywania przeniesień w planie wydatków bieżących, z wyjątkiem wydatków na wynagrodzenia osobowe i bezosobowe, pochodne naliczane od wynagrodzeń i dodatkowe wynagrodzenie roczne,

4) lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach bankowych w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu bez naruszania bieżących zobowiązań.

§ 14. Ustala się łączną kwotę poręczeń i gwarancji udzielanych przez Burmistrza w roku budżetowym 2010 w wysokości 1.000.000,00, z tego:

- 1) gwarancji do kwoty 200.000,00 zł,
- 2) poręczeń do kwoty 800.000,00 zł.

§ 15. Ustala się kwotę 3.000.000,00 zł, do której Burmistrz może samodzielnie zaciągać zobowiązania.

§ 16. Załącza się prognozę łącznej kwoty długu i spłat zobowiązań gminy w 2010 roku i latach następnych zgodnie z załącznikiem Nr 13.

§ 17. Załącza się informację o stanie mienia komunalnego na dzień 31.12.2009 roku stanowiącą załącznik nr 14 do uchwały.

§ 18. Zobowiązuje się Burmistrza Miasta do przedstawienia pisemnej informacji o przebiegu wykonania budżetu miasta za I półrocze w szczególności uchwały budżetowej.

§ 19. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 20. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2010 r. i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego i Biuletynie Informacji Publicznej.

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado.

W przekazanym państwu projekcie budżetu miasta Ciechocinka na 2010 r. dochody budżetowe określone zostały na poziomie 35.359.419,00 zł, a wydatki budżetowe w wysokości 37.291.606,00 zł. Oznacza to, że jest to projekt budżetu niezrównoważonego, w którym deficyt wynosi 1.932.187,00 zł. Powyższy deficyt zaplanowano pokryć nadwyżką budżetową z lat ubiegłych w kwocie 832.187,00 zł i kredytem w wysokości 1.100.000,00 zł. Sądzę, że analiza przedłożonego dokumentu pozwoliła państwu na wypracowanie pozytywnej opinii dotyczącej budżetu na nadchodzący rok i otrzyma on pełną akceptację i poparcie. Chciałbym bowiem podkreślić, iż skonstruowany został z uwzględnieniem zdecydowanej większości wniosków przedłożonych przez kierowników podległych mi jednostek, szefów referatów Urzędu Miejskiego i pań-

stwa propozycji, w których zawarte są najważniejsze oczekiwania mieszkańców naszego miasta. Obok zadań obowiązkowych realizowanych przez gminę w przyszłorocznym budżecie zapisanych zostało 39 zadań inwestycyjnych o wartości kosztorysowej określonej na poziomie 36.428.200,00 zł, z których zdecydowana większość zrealizowana zostanie w nadchodzącym roku budżetowym. Na ich wykonanie zaplanowane zostały środki finansowe w kwocie 12.099.835,00 zł. Tylko w przypadku 5 zadań tj.:

- przebudowa-remont parkingu, budowa pola namiotowego i kempingowego wraz z infrastrukturą i zapleczem sanitarnym, gastronomicznym i oświetleniem, z uwzględnieniem budowy przystanku komunikacji autobusowej,

- budowa budynku mieszkalnego z 18 lokalami socjalnymi i 21 lokalami mieszkalnymi finansowana ze środków Banku Gospodarstwa Krajowego,

- renowacja terenów zielonych w obszarze historycznych parków zabytkowych oraz budowa infrastruktury turystycznej i sportowej w ich obrębie, rozbudowa i remont budynku kina „Zdrój” z przeznaczeniem na siedzibę MCK-u i Miejskiej Biblioteki,

- odnowa funkcji publicznych zdegradowanych terenów uzdrowiskowych,

- opracowanie dokumentacji i realizacja zadania - przebudowa płyty głównej boiska wraz z systemem drenaży i nawadniania, budowa płyty treningowej o sztucznej nawierzchni, oświetlenie oraz rozbudowa trybun i budowa boksów dla zawodników na stadionie miejskim.

Realizacja tych zadań przekroczy przyszły rok budżetowy i zakończy się w roku 2011 lub 2012. Pozostałe zadania wykonane zostaną w roku przyszłym.

Na podkreślenie zasługuje także realizacja zadań przy udziale środków europejskich. Aktualnie trwa inwestycja w zakresie budowy nawierzchni ul. Mickiewicza wraz z kanalizacją deszczową, budową chodników i ścieżki rowerowej, do wykonania których gmina otrzymała 1.400.000,00 zł dofinansowania ze środków europejskich. Ponieważ rozliczenie tej inwestycji przypadnie na rok przyszły, także dofinansowanie przypadnie na rok 2010.

Pomyślnie przebrnęliśmy procedury dotyczące dofinansowania zadania pn. „Odnowa funkcji publicznych zdegradowanych terenów uzdrowiskowych”. Przypomnę tylko, że na wykonanie tego przedsięwzięcia otrzymamy dofinansowanie w kwocie równoważnej 1,5 mln euro. Zmiana zasad opracowania lokalnego programu rewitalizacji wprowadzona przez Zarząd Województwa w roku bieżącym spowodowała konieczność pełnej przebudowy LPR-u przyjętego przez Wysoką Radę. Aktualnie dokument ten podlega weryfikacji. W przypadku zaakceptowania go przez pracowników merytorycznych Urzędu Marszałkowskiego otrzymacie go państwo w postaci projektu stosownej uchwały. Na to zadanie gmina powinna otrzymać dofinansowanie zadań z zakresu rewitalizacji w kwocie równoważnej ok. 670 tys. euro. Także z zadaniem przebudowa parkingu, budowa pola namiotowego i kempingowego będziemy oczekiwali na ogłoszenie konkursu z zakresu budowy infrastruktury turystycznej, by aplikować o środki europejskie.

Szanowni państwo, tradycyjnie znaczące środki finansowe przeznaczone są na realizację zadań w dziale oświata i wychowanie. Na rok przyszły ciechocińskie szkoły i przedszkola otrzymają kwotę 7.861.298,00 zł. Są to środki, które zapewnią prawidłowe funkcjonowanie placówek z uwzględnieniem działań podnoszących ich standard i atrakcyjność. Chciałbym w tym miejscu zaapelować o aktywność przy ubieganiu się o środki ze źródeł zewnętrznych, podkreślając, że zawsze są to pieniądze pozostające w 100% w wyłącznej dyspozycji dyrektorów placówek.

Ponad 9 mln zł zapisanych w dziale gospodarka komunalna i ochrona środowiska zagwarantuje realizację szeregu inwestycji infrastrukturalnych, przeprowadzenie licznych zadań remontowych, ale także utrzymanie czystości, dbałość o tereny zielone, oświetlenie ulic i placów. Podobnie, jak w latach ubiegłych wybudowanych zostanie ok. 5.000 m<sup>2</sup> nowych na-

wierzchni chodników i placów. Dbając o rozwój i utrzymanie infrastruktury oraz właściwy wizerunek miasta, nie zapominaliśmy o zadaniach z zakresu pomocy społecznej, na potrzeby której zaproponowana została kwota ponad 4,5 mln zł. Środki te zapewnią pełną realizację zadań z zakresu świadczeń społecznych.

Budżet roku 2010 uwzględnia środki finansowe gwarantujące właściwe funkcjonowanie MCK-u, Miejskiej Biblioteki Publicznej, przygotowanie imprez promujących miasto oraz uatrakcyjniających ofertę uzdrowiska.

Istotne zmiany planowane są także w działaniach na rzecz poprawy bezpieczeństwa m.in. poprzez przebudowę sieci monitoringu, angażowanie dodatkowych patroli policyjnych czy wyposażenie w sprzęt policji, straży oraz wsparcie finansowe Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego. Znaczące środki otrzymają świetlice socjoterapeutyczne, które realizują programy z zakresu profilaktyki uzależnień.

Ponad 250.000,00 zł przeznaczonych zostało na realizację zadań związanych z upowszechnianiem sportu wśród dzieci i młodzieży, a dla wyróżniających się sportowców zaplanowane zostały dodatkowo środki finansowe na stypendia.

Sądzę, że na podkreślenie zasługuje fakt bardzo niskiego zadłużenia budżetu, które oscyluje w chwili obecnej na poziomie 8,23%, a w przypadku konieczności zaciągnięcia pożyczki lub kredytu w wysokości 1.100.000,00 zł będzie to poziom 10,29% planowanych dochodów przy planowanych 60% dopuszczalnych ustawą, co stwarza komfortową sytuację w przypadku konieczności zaciągnięcia ewentualnego kredytu bądź pożyczki, gdyby takie okoliczności zaistniały.

Szanowni państwo, pragnę wyrazić przekonanie, że przedstawiony projekt budżetu będzie dobrze służył rozwojowi Ciechocinka, a blisko 33% udział środków inwestycyjnych zagwarantuje wykonanie najbardziej oczekiwanych przez mieszkańców i gości uzdrowiska zadań. Pragnę w tym miejscu złożyć słowa podziękowania i uznania za przygotowanie projektu budżetu miasta Ciechocinka na 2010 rok w sposób przejrzysty, czytelny i profesjonalny p. Skarbnik Miasta i jej współpracownikom. Zapraszając wszystkich, dla których dobro Ciechocinka jest celem nadrzędnym, do współpracy, wnoszę o podjęcie przez Wysoką Radę stosownej uchwały.

Budżet na rok 2010 został uchwalony jednogłośnie.

## **Komunikat Towarzystwa Przyjaciół Ciechocinka**

**13 lutego 2010 roku o godzinie 11:00  
w Sanatorium „Pod Tężniami”  
w Ciechocinku odbędzie się  
zebranie sprawozdawcze  
Towarzystwa Przyjaciół Ciechocinka  
za rok 2009,  
na które członków  
i sympatyków Towarzystwa  
zaprasza Zarząd TPC.**